

Jonsberg, Barry: **Moje življenje kot abeceda.**

Prev. Tadeja Spruk. Dob pri Domžalah: Miš, 2017. (Z(o)renja), str. 227

| Dekleta - Odraščanje | Družine | Problemi | Pomoč | Altruizem | depresija (medicina) | domišljija | pogum | prijateljstvo | samopodoba | smrt | optimizem



Takole sem objavila kratko predstavitev na Facebooku:

Skoraj 12-letna Candice za domačo nalogo piše o svojem življenju, na vsako črko abecede eno poglavje; bi bil dovolj en odstavek, ampak deklica obožuje besede (bere slovar in Dickensova dela), in itak se lažje izraža pisno. Izvirno in duhovito!!! Candice je malo posebna (malo avtistična), brez pravih prijateljev in stikov s sošolci, dopisuje se z ameriško vrstnico, ki ji nikoli ne odpiše, njena družina je brez smeha (odkar je umrla mlajša sestra dojenčica Jasna, mamo muči depresija in še raka je prebolela, očka se zateka v garaško delo), očka se je skregal z bratom (njuna skupna firma je propadla, ampak brat je zdaj »bogati stric«) ... huh, pa še kaj bi se našlo... Toda: v razred pride Douglas, fant iz druge dimenzije, ki v tem svetu zdaj živi pri očku in mami kopijah, in s Candice se spoprijateljita, saj sta oba drugačna in zelo bistra! Candice si zada nalogo, da bo rešila svojo družino, Douglas, da bo skočil nazaj »v svojo dimenzijo« ... Roman je seveda tudi poklon jeziku in literaturi, besedam, pravzaprav črkam :) Odlični mladinski roman je (v dovršenem slovenskem prevodu!) sestavljen le iz 25 črk, iz kombinacij teh črk ...

Za bralce v 3. triletju OŠ, srednješolce, za starše in druge vzgojitelje.

Spodbude za branje:

- Ena možnost za spodbujanje branja je prav gotovo gornji zapis na Facebooku. Potem ko so roman prebrali, povprašam bralce, kaj vse so našli v njem, kateri problemi so se jih dotaknili. Lahko gremo od enega do drugega vsebinskega gesla in se pogovarjamo. Seveda predvsem ali celo samo o tistem, kar zanima mlade bralce. ☺
- Dva komentarja k objavi na Facebooku pa sta opozorila, da bi bila knjiga lahko priložnost za spoznavanje avtizma:

»Izjemna knjiga! Žal pa sem razočarana nad spremno besedo in tudi opisom, ki ga je ponudila založba. Candice je res posebna, to pa zato, ker JE avtistična (čeprav sama pravi, da ni). Knjiga nam ponuja čudovit vpogled v razmišljanje in odzivanje avtistične mladostnice. In kot takšna je lahko ne le zanimivo čtivo za mlade in odrasle, pač pa tudi pomoč, da bomo zmogli bolje razumeti in posledično sprejeti osebe s spektroavtistično motnjo.«

»Taka knjiga bi lahko bila še ena priložnost /.../ za dviganje zavedanja /avtizma/ o avtizmu, ki ga v družbi ne premoremo dovolj. Oz. je taka knjiga zato le še ena izgubljena priložnost /.../ za dvig zavedanja /avtizma/ o avtizmu, če bralec oz. tisti, ki je knjigo pospremil na pot, avtizma ne prepozna /avtizma/.«

Kaj bi v njej res lahko spoznavali značilnosti avtistične deklice? (Bomo dodali k nizu vsebinskih gesel še avtizem?) Kaj je avtizem, katere so njegove značilnosti? Da se bomo lahko pogovarjali, bo najbrž treba prebrati nekaj informacij o avtizmu na spletu, npr: <https://sl.wikipedia.org/wiki/Avtizem> (opa, to so že **Nadaljnje spodbude za branje**). Kar nekaj mladinskih romanov je z avtističnimi književnimi junaki in lahko nas zanese mednje, itak. ☺

- Toda pogovor o romanu lahko zaokrožimo s tem, kako Candice piše o svojem življenju (kar bi bilo meni glede na naslov bližje in ljubše!). Njena prvoosebna pripoved je sestavljena (v slovenskem prevodu) iz 25 poglavij, vsako se začne z eno črko abecede. Za nalogo je dobila napisati 25 stavkov, toda ker je njeno življenje precej zapleteno, Candice pa se že tako lažje izraža pisno, se je razpisala ... in je nastal cel roman. ☺ (O tem razmišlja v spremni besedi z naslovom »Pisati svojo zgodbo« prevajalka Tadeja Spruk.)
- Poskusimo napisati vsak svojo življenjsko zgodbo v 25 stavkih, tako da vsakega začnemo z zaporednimi črkami abecede od A do Ž!
(To lahko uporabimo tudi na začetku, kot motivacijo za branje!)
- Poskusimo napisati vsak svojo življenjsko zgodbo s 25 besedami, tako da vsako začnemo z zaporednimi črkami od A do Ž!

Ali bi celo čudovito dogajanje,
– edinstveno, fantastično garanje –
hoteli – in jasno, korektno, ljubeznivo, marljivo – napisati,
obelodaniti, popisati, razložiti, s šalami tlakovati, ujeti v zapleteno življenje?